

CRE - CREATIVE RELAXATION EXERCISE

THE NATURAL WAY TO PLAY WITH LANGUAGE AND A BEAUTIFUL ACCENT FOR JUST 30 MINUTES AUDIO IN ONE DAY

KEY CONCEPT: WHEN you create new POSITIVE wave patterns in YOUR mind ...
they give you STRENGTH for today ... and HOPE for the future .. DANKE!

NO. 302 - GERMAN from ENGLISH

Version 5 - with a few minor errors - June 2005

Note:

Appendix A - is the routine for long term reinforcement after one month, which can also be used by experienced speakers for the chronic problem of accent deterioration. Books to buy: Lonely Planet phrase books.

Inspired by: Dr. Bob Boland (IUG) and Gudrun & Heidrun Kaiser (ILO) and Angelica Silberbauer (Vienna University) and Dr. Giles Boland (Harvard) and Dr. Shams Bathija (UNCTAD) and Boston University and the Team. <http://www.bu.edu/familymed/distance/cre/>

Email: drbobboland@hotmail.com www.crelearning.com

Copyright: RGAB/2003/5 Free to aid workers

1.0 INTRODUCTION

1.1 STRUCTURE

This program gives you practice in understanding the structure of the language almost instinctively, as for each difficult phrase, English words are inserted. There is also a Mini Phrase-book, a Brief Note on Grammar and a list of the 100 "most used" words in conversation.

1.2 MEMORY

A simple technique for the memory of difficult sounds is to make up a ridiculous English phrase as a memory "trigger", for example:

Yes ... danke ... say ...

... yes ... Dan always concurs ... danke

Goodbye ... tschüss ... say ...

... goodbye ... so just shush and go ... tschusse

I want ... ich mochte ... say ...

... I want ... fish muck to you ... ich mochte

or email drbobboland@hotmail.com for our CRE 33 MemoryAlert.

1.3 PRACTICE.

Learn very rapidly the list of "most used 100 words" and each day, take one page of the mini-phrase-book, to make 10 minutes of German conversation with a natural speaker or aloud with yourself. Then make a friend of the main German Phrase-book.

DEDICATION

This program is dedicated to the memory of Professor Kenneth Hale, the eminent linguist of MIT who died on October 8th 2001.

He spoke about 50 languages fluently and regarded each language as an intellectual treasure-house of communication, culture and humanitarian values.

He suggested ... that 30 minutes of a new language ... should be enough to start to make one-self understood ... and then ... the best way ... to progress ... was to speak ... confidently ... more and more ... with natural speakers of the language ...

So on we go ... for one whole day ... with a partner or small group ... speaking and speaking ... and moving ... face, hands and body language to reinforce your communication ... and ending with ... almost instinctive ... easy inter-active conversation ... in the natural language ... and if you are lucky enough to find ... ANY natural speaker for the day ... to be a partner ... or just part of the small group ... that would be just great ...

Thank you	Danke
Hallo	Hallo
Yes/no	Ja/nein
Please	Bitte
Excuse me	Verzeihung/Entschuldigung
Everything is OK!	Alles klar!
Good morning	Guten Tag
My name is ... (called)	Ich heisse (called) ...
What is your name? (called)	Wie (what) heissen Sie?
How are you?	Wie geht (goe) es Ihnen (you)?
Fine thanks	Danke gut (fine).
Where do you come from?	Wo-her (from where) kommen Sie?
I want	Ich mochte

Good-bye.

Auf Wiedersehen/Tschüss

so start chatting now ... to everyone ...

SIMPLE THROAT EXERCISE - 16 KEY WORDS

(Repeat EACH GERMAN word many times slowly ... and then at very high speed)

Hello	Hallo	HHAAA-LLLO
Mr.	Herr	HHH-AIR
Mrs.	Frau	FRRR-OW
Yes	Ja	YYYAA
No	Nein	NNN-III-NNNNE
Good	Gut	GGGOOOTT
Please	Bitte	BIII-TTRR
Do you have ... ?	Haben sie ...?	HHAAA-BBIN ZZI?
Thank you	Danke	DDAAANN-KKERRR
Goodbye	Auf-wieder-sehen	OWFF-VEEDDER-SEEYYEN
See you soon!!!	Tschüss, bis dann.	TTSSS-CHHUUS, BISS DAAN!!
Who?	Wer?	VAIR
What?	Was?	VAAASSS
I want	Ich möchte	EE-SH MUK-TTERR
Where?	Wo?	VOE
OK!	In_Ordnung	INN-ORRDD-NUNNG

Note: For simplicity ... the program is often typed without accents!

...

2. HERE AND THERE:

I am here.

You are there.

Are you there?

Yes, you are there.

Are you here?

No, you are not here.

It is here.

Where is it?

It is here.

Is it there?

I do not know.

Where is Miguel?

He is not here.

Where is he?

I do not know.

Darn! There he is!

He is wonderful!

3. LIKING:

I like you.

Do you like me?

Yes, I like you.

HIER UND DORT:

Ich bin hier.

Sie sind da.

Sind Sie da?

Ja, Sie sind da.

Sind Sie hier?

Nein, Sie sind nicht hier.

Es ist hier.

Wo ist es?

Es ist hier.

Ist es da?

Ich weiss es nicht.

Wo ist Miguel?

Er ist nicht hier.

Wo ist er?

Ich weiss es nicht.

Verflixt! Da ist er!

Er ist grossartig!

MÖGEN:

Ich mag Sie.

Mögen Sie mich?

Ja, ich mag Sie.

Do you like money?

Yes, I like money.

I like water.

You like water.

I like some books.

He likes the car.

She does not like the car.

Do you like the dinner?

No, I do not like the dinner.

Oh. Darn! Mate!

Please do not say Mate!

4. DOING:

I do.

I do this.

You do.

You do that.

We do that.

And we are happy.

Is it easy?

Yes, it is not difficult.

Do you do that?

Do that please!!!

Mögen Sie Geld?

Ja, ich mag Geld.

Ich mag Wasser.

Sie mögen Wasser.

Ich mag manche Bücher.

Er mag das Auto.

Sie mag das Auto nicht.

Mögen Sie das Abendessen?

Nein, ich mag das Abendessen nicht

Oh. Verflixt ! Mate!

Bitte sagen Sie nicht Mate!

MACHEN:

Ich mache

Ich mache dies (das).

Sie machen.

Sie machen das.

Wir machen das.

Und wir sind glücklich.

Ist das leicht?

Ja, es ist nicht schwer.

Machen Sie das?

Machen Sie das bitte!

Darn!!!

It is wonderful!

Verflixt!

Das ist grossartig!

5. CAN/ABLE TO DO:

I can

Can I?

Yes, I can eat.

Can you do this?

Yes, I can do that.

I can eat a little.

I can drink a little.

I can go.

I can come.

I can sleep.

You can speak.

Can you speak?

Yes, I can. DO THIS

Can you do this?

No, I can not do that.

You can understand?

Can you understand?\

Can you understand?

KÖNNEN:

Ich kann.

Kann ich?

Ja, ich kann essen.

Können Sie dies tun?

Ja, ich kann das machen.

Ich kann ein wenig essen.

Ich kann ein wenig trinken.

Ich kann gehen.

Ich kann kommen.

Ich kann schlafen.

Sie können sprechen.

Können Sie sprechen?

Ich, ich kann das tun.

Können Sie dies tun?

Nein, ich kann das nicht tun.

Können Sie verstehen?

Können Sie verstehen?

Können Sie verstehen?

Yes, a little.

Ja, ein wenig.

Can you say Mate?

Können Sie "Mate" sagen?

Yes, I can speak a little german!

Ja, ich spreche ein wenig deutsch!

Darn! I am wonderful!

Verflixt! Ich bin grossartig!

6. UNDERSTANDING:

VERSTEHEN:

I understand.

Ich verstehe.

I do not understand.

Ich verstehe nicht.

You understand.

Sie verstehen.

You do not understand.

Sie verstehen nicht.

Do you understand women?

Verstehen Sie die Frauen?

No. No. I do not understand them!!!

Nein. Nein. Ich verstehe sie nicht!!!

Oh. Darn! Mate!

Oh. Verflixt! Mate!

Please do not say Mate!

Bitte sagen Sie nicht Mate!

You are wonderful!

Sie sind grossartig!

7. WANTING:

MÖCHTEN:

I want.

Ich möchte.

I want to eat a little.

Ich möchte ein wenig essen.

I want to drink the water.

Ich möchte Wasser trinken.

I want to go to the toilet!!!

Ich möchte auf die Toilette gehen.

Do you want to eat a little?

No, I do not want to eat.

Damn! I want to give you a bit.

No thank you.

I want to come.

Do you want to sleep with me?

No, I do not want to sleep.

Miguel do you want to eat the frogs?

Damn! Not just now, thank you!

We are wonderful!

8. GETTING:

Please give me the money.

Please take the money.

I take the money.

Please give me the ticket.

Please take the ticket.

I take the ticket.

Please give me the thing.

Where is the thing?

I do not know.

Please give me a man!

Damn-t!!! What a woman!!

Möchten Sie ein wenig essen?

Nein, ich möchte nicht essen.

Verflixt! Ich möchte Ihnen etwas geben.

Nein danke.

Ich möchte kommen.

Möchten Sie mit mir schlafen?

Nein, ich möchte nicht schlafen.

Miguel, möchten Sie die Frösche essen?

Verflixt! Jetzt nicht, danke!

Wir sind grossartig!

BEKOMMEN:

Bitte geben Sie mir das Geld.

Bitte nehme Sie das Geld.

Ich nehme das Geld.

Bitte geben Sie mir den Fahrschein.

Bitten nehmen Sie den Fahrschein.

Ich nehme den Fahrschein.

Bitte geben Sie mir das (dies).

Wo ist es?

Ich weiss es nicht.

Einen Mann, bittel!

Verflixt! Was für eine Frau!

She is wonderful!

Sie ist grossartig!

9. HAVING:

HABEN

I have one thing.

Ich habe etwas.

I do not have one thing.

Ich habe nichts.

You have one thing.

Sie haben etwas.

We have one thing.

Wir haben etwas.

She has one thing.

Sie hat etwas.

I have the time, Miss!

Ich habe Zeit, mein Junge Frau

Do you have some money, Sir?

Haben Sie etwas Geld, mein Herr?

No.

Nein

Oh. Mate!

Oh. Mate!

Please do not say Mate!

Bitte sagen Sie nicht Mate!

10. ORDERING (POLITELY): ANWEISUNGEN GEBEN:

Please give me the thing.

Geben Sie mir das bitte.

Please give me the money.

Bitte geben Sie mir das Geld.

Please give me the water.

Bitte geben Sie mir das Wasser,

Thank you.

Danke,

Please don't drink the water in France!!

Bitte trinken Sie das Wasser in Frankreich nicht!

Drink the wine.

Trinken Sie den Wein.

Please come here.

Please go there.

Please drink this.

Do not eat that!

Please give me this.

Please do not take that.

Please say this.

Please do not say Mate.

Darn! Thank you. You are wonderful!

Bitte kommen Sie hier

Bitte gehen Sie dorthin.

Bitte trinken Sie das.

Essen sie das nicht!

Bitte geben Sie mir dies.

Bitten nehmen sie das nicht.

Bitte sagen Sie dies.

Bitte sagen Sie nicht Mate!

Verflixt! Danke. Sie sind grossartig.

11. GREETING:

Hello Michael Schuhmacher.

Hi Paula.

Good morning Miche.

Good morning Sancos.

How are you, Eliza?

I am well, thank you, Khulu.

How goes it, Xavier?

OK , thank you Miguel.

Goodbye Giles.

BEGRÜSSUNG

Hallo Michael Schuhmacher. ?

Hallo Paula.

Guten Morgen Miche.

Morgen Sancos.

Wie geht es Ihnen, Eliza?

Danke, mir geht es gut, Khulu.

Wie geht's, Xavier?

Bestens, Miguel.

Auf Wiedersehen Giles.

Goodbye Judith.

Tschuss Judith.

Yes OK, Hollie

Alles OK, Hollie.

It is wonderful, Heidi!

Das is nett, Heidi!

OK Sam?

Alles klar Sam?

Yes OK, Lucie.

Ja, alles klar, Lucie.

Not too bad, Henri.

Nicht schlecht, Henri.

Are you well, my darling?

Geht es dir gut, mein Schatz?

No!!!

Nein !!!

Darn! She is wonderful!

Verflixt! Sie ist grossartig.

12. DESCRIBING:

BESCHREIBEN:

It is good.

Das ist gut.

It is not good.

Das ist nicht gut.

It is bad.

Das ist schlecht.

It is a book.

Das ist ein Buch.

Is it big?

Ist es gross?

No, it is small.

Nein, es ist klein.

Is it easy?

Ist es einfach?

No, it is hard.

Nein, es ist schwierig.

Is the water good?

Ist das Wasser gut?

No, the water is not good in France!!

Nein, das Wasser ist nicht gut in Frankreich.

Oh Mate!!!

Please do not say Mate.

Are we wonderful?!!!

Darn! Yes!!

Oh Mate!!

Bitte sagen Sie nicht Mate!

Sind wir grossartig?

Verflixt! Ja!!

13. KNOWING (THINGS & PEOPLE):

I know this.

Do you know this?

Yes, I know this.

You know that.

Do you know that?

No, I do not know that.

I know that woman.

I know that man.

He knows me.

Do you know that woman?

No. Good morning Madame?

Are you well, Madame?

No, I am not well!!! Goodbye!!!

You do not know her!

Darn! She is wonderful!

WISSEN (DINGE UND LEUTE)

Ich weiss das.

Wissen Sie das?

Ja, ich weiss das.

Sie wissen das.

Wissen Sie das?

Nein, ich weiss das nicht.

Ich kenne diese Frau.

Ich kenne diesen Mann.

Er kennt mich.

Kennen Sie diese Frau?

Nein, guten Tag. MEINE DAME

Geht es Ihnen gut MEINE DAME?

Nein, es geht mir nicht gut!! Tschüss!!

Sie kennen sie nicht!

Verflixt! Sie ist grossartig!

14. NUMBERING:

I have one problem.

Yes, you have a problem.

No, you have two (of them).

He has three.

She has four.

We have five.

Do you have five?

Yes, now I have five problems!!!

All the children!

Children are wonderful!

15. ASKING:

How much is the book?

Five dollars.

How much is this thing?

How much?

Four dollars.

Where is it?

It is there.

No, it is not there.

ZAHLEN

Ich habe ein Problem.

Ja, Sie haben ein Problem.

Nein, Sie haben zwei.

Er hat drei.

Sie hat vier.

Wir haben fünf.

Haben Sie fünf?

Ja, jetzt habe ich fünf Probleme.

All die Kinder!

Kinder sind grossartig.

FRAGEN

Wieviel kostet dieses Buch?

Fünf Dollar.

Wieviel kostet das?

Wieviel?

Vier Dollar.

Wo ist es?

Es ist dort.

Nein, da ist es nicht.

Where is the toilet, please?

The toilet is over there.

What is that?

Pardon. What?

That.

Oh, it is a good book.

What do you want?

I want the wine, please.

Who is here?

We are here.

Who is that woman?

I do not know.

Darn! It is Madonna!

What a woman! She is wonderful!

Wo ist das klo bitte?

Das Klo ist dort drüben.

Was ist das dort?

Verzeihung, wie bitte?

Das.

Oh, das ist ein gutes Buch.

Was möchten Sie?

Ich möchte den Wein bitte.

Wer ist das?

Wir sind hier.

Wer ist diese Frau?

Ich weiss es nicht.

Verflixt! Es ist Madonna!

Was für eine Frau! Sie ist grossartig!

16. EVERYTHING - COLLOQUIAL:

I am here.

You are there.

I like you.

You like the money.

He does this.

She does that.

ALLES - UMGANGSSPRACHE

Ich bin hier.

Du bist dort.

Ich mag Sie.

Sie mögen Geld.

Er macht dies.

Sie macht das.

I can speak a little German!

You can not say Mate?

Ich spreche ein wenig deutsch.

Sie können nicht "Mate" sagen?

I understand you.

You do not understand me.

Ich verstehe Sie.

Sie verstehen mich nicht.

I want to go to the bar.

You want to go to the toilet.

Ich möchte in die Bar gehen.

Sie möchten auf Klo gehen.

I have the time, Miss!

Do you have some money, Sir?

Ich habe Zeit, junge Frau.

Haben Sie Geld, mein Herr?

Please don't drink the water in France!!

Drink the wine.

Bitte trinken Sie das Wasser in Frankreich nicht!

Trinken Sie den Wein.

How are you, Eliza?

I am well, thank you, Khulu.

Wie geht es Ihnen, Eliza?

Danke, mir geht es gut, Khulu.

Is it big?

No, it is small.

Ist es gross?

Nein, es ist klein.

You do not know that woman.

Darn! She is wonderful!

Sie kennen diese Frau nicht.

Verflixt! Sie ist grossartig.

Yes, now I have five problems!!!

All the children!

Ja, jetzt habe ich fünf Probleme.

All die Kinder!

What is that?

Pardon. What?

Was ist das?

Entschuldigen/Verzeihung. Wie bitte?

There it is.

Not bad.

Darn!

OK?

Yes, it's cool!

Yes, it's cool!

Yes, it's cool! (classy)

Yes, it's cool! (upper class)

Do not say Mate!!!

It is not cool (upper class)!!!

I must do this.

You must do that

Wonderful?

Yes you are wonderful!

Goodbye. Bye bye, for now!

Dort ist es.

Nicht schlecht.

Verflixt!

Geht es gut?

Ja, es ist cool.

Ja, alles klar.

Ja, klasse.

Ja, ganz toll.

Sagen Sie nicht Mate!

Das ist nicht toll.

Ich muss dies tun.

Sie müssen das tun.

Grossartig ?

Ja, Sie sind grossartig.

Auf wiedersehen. Tschüss, bis dann.

Note: Speed reading - 14 minutes

18. NATURAL VOCABULARY:

(without accents)

a. Greetings/ Exclamations:

hello	good morning	how are you?	I am well	thank you
hallo	guten Tag	wie geht's?	Mir geht es gut	danke
goodbye	yes	no	OK	not too bad
tschüss/ auf Wiedersehen	ja	nein	in Ordnung/OK	nicht schlecht
Darn!	Mate!	there it is!	"cool"!!!	
Verflixt!	Mate	dort ist es	klasse/toll/ super	

b. Verbs:

to be	have	like	want	can
sein	haben	mögen	wollen	können
do	say/speak	go	come	give
machen	sagen	gehen	kommen	geben
take	eat	drink	sleep/go to bed	know
nehmen	essen	trinken	schlafen(gehen)	wissen
understand	must			
verstehen	müssen			

c. Prepositions:

some	a	the	to	from
einige	ein	der/die/das	zu	von

d. Pronouns:

I	you	he	she	we
ich	Sie	er	sie	wir

it	this	that	Mr	Mrs.
es	dies	das	Herr	Frau

e. Nouns:

money	thing	man	woman/wife	water
Geld	Ding	Mann	Frau	Wasser

car	ticket	book	friend
Auto	Fahrschein	Buch	Freund

f. Adjectives/
Adverbs/Other:

good	bad	big	small	now
gut	schlecht	gross	klein	jetzt

later	a little	wonderful!	happy	easy/difficult
später	ein wenig	grossartig	glücklich	einfach/ schwierig

here/there

hier/dort/da

g.
Interrogatives:

how much?	where?	what?	who?	when?
Wieviel?	Wo?	Was?	Wer?	Wann?

Note:	What is this?	Question?
	Was ist das?	Was?

h. Numbers:

one	two	three	four	five
eins	zwei	drei	vier	fünf

i. And some survival words:

WC (**WC/Klo/Toilette**)

always (**immer**)

fast/slow (**schnell/langsam**)

but (**aber**)

never (**niemals**)

please (**bitte**)

food (**Essen**)

train (**Zug**)

bus (**Bus**)

home (**zu Hause**)

work (**Arbeit**)

time (**Zeit**)

today (**heute**)

tomorrow (**morgen**)

paper (**Papier**)

newspaper (**Zeitung**)

day (**Tag**)

week (**Woche**)

year (**Jahr**)

hour (**Stunde**)

minute (**Minute**)

hamburger (**Hamburger**)

think (**glauben**)

read (**lesen**)

write (**aufschreiben**)

laugh (**lachen**)

dance (**tanzen**)

later (**später**)

stop (**halten**)

policeman (**Polizei**)

six (**sechs**)

seven (**sieben**)

eight (**acht**)

nine (**neun**)

ten (**zehn**)

hundred (**hundert**)

thousand (**tausend**)

mate (**Kumpel**)

goodbye old mate ... (**Tschüss mein Kumpel**)

...

20 - DAILY MINI PHRASE BOOK

(Good idea to type or write out your own copy - speed reading 4 minutes)

BASICS:

Thank you.

Hallo

Yes/no

Please

Excuse me

Everything is OK!

GRUNDLEGENDES

Danke

Hallo

Ja/nein

Bitte

Verzeihung/Entschuldigung

Alles klar!

INTRODUCTIONS:

Good morning

Good-bye.

My name is ... (called)

What is your name? (called)

How are you?

Fine thanks

And you?

VORSTELLUNGEN

Guten Tag

Auf Wiedersehen/Tschüss

Ich heiße (called) ...

Wie (how) heißen Sie?

Wie geht (goes) es Ihnen (you)?

Danke gut (fine).

Und (and) Ihnen?

Where do you come from?

I'm from:

France

England

America

Wo-her (from where) kommen Sie?

Ich (I) komme aus:

Frankreich

England

Amerika

I work with:

UN

Red Cross

Ich arbeite (work) bei:

der UNO

dem Roten Kreuz

QUESTIONS:

I must do this.

You must do that.

When/how?

What/why?

Who/which?

Where is/are ...?

Where can I find ...?

How much is it?

Can you help?

What does this mean?

UNDERSTANDING:

I understand

I don't understand it.

Please say that again..

Can you translate this?

Can I have...?

Do you speak:

 english/german?

I don't speak

I speak a little ...

Ich muss (must) dies tun (do)

Sie müssen das (that) tun.

Wann/wie?

Was/warum ?

Wer/welche

Wo ist/sind ?

Wo (where) finde ich ... ?

Wieviel kostet das (it) ?

Können (can) Sie mir helfen?

Was bedeutet (mean) das?

VERSTEHEN

Ich (I) verstehe

Ich verstehe das (it) nicht.

Bitte wiederholen (say again) Sie das.

Können Sie das (this) übersetzen
(translate)?

Kann ich haben (have)?

Sprechen (speak) Sie ...

 englisch/deutsch?

Ich spreche kein (no) ...

Ich spreche ein wenig (little) ...

COMMENTS:

It's:

better/worse
big/small
cheap/expensive
good/bad
hot/cold
near/far
vacant/occupied

OK!

FOOD:

I like:

breakfast
lunch
dinner.

Can I have (some):

bread/butter
cheese
eggs
potatoes
apples/oranges
coffee/tea
milk
fruit juice
water

KOMMENTARE

Das ist :

besser/schlechter
gross/klein
billig/teuer
gut/schlecht
heiss/kalt
nahe/weit
frei/besetzt

In Ordnung (order)/OK!

ESSEN

Ich mag (like) :

Frühstück
Mittagessen
Abendessen

Könnte (can) ich ... haben

Brot/Butter
Käse
Eier
Kartoffeln
Äpfel/Orange
Kaffee/Tee
Milch
Obstsaft
Wasser

I must pay now.

Ich möchte (must) bitte zahlen (pay).

I think something is not right.

Ich glaube (think), das stimmt (right) nicht.

We enjoyed it.

Es hat uns gefallen (enjoy).

TRANSIT:

Where is the nearest shop?

Wo (where) ist der nächste (nearest) Laden?

Where can I find a taxi?

Wo finde ich ein Taxi?

How much is it to ...?

Wieviel kostet (cost) es bis (to) ... ?

Go to this address.

Fahren (go) Sie bitte zu dieser (this) Adresse.

Please stop here.

Bitte (please) halten Sie hier.

This is not the right road.

Das (this) ist nicht der richtige Weg (road).

Go straight ahead.

Fahren Sie geradeaus (ahead).

It's there, on the:

Da (there ist es,

left/right

auf der linken/rechten Seite (side)

next to/after

neben/nach

north/south

Norden/Süden

east/west

Osten/Westen

Where is the:

Wo ist (is):

town centre

Die Stadt-mitte?

pharmacy

Eine Apotheke?

SHOPPING:

EINKAUFEN

Do you have ...?

Haben Sie ... ?

How much is this/that?

I will take it.

Wieviel (how much) kostet das?

Ich nehme (take) es.

What colours have you?

Black

Blue

Red

White

Yellow

Green

Welche Farben (colour) haben Sie ?

schwarz

blau

rot

weiss

gelb

grün

I must buy:

aspirin

soap

half kilo apples

litre of milk

film/newspaper

Ich möchte (must) ... kaufen (buy).

Aspirin

Seife

ein Pfund Äpfel

einen Liter Milch

einen Film/eine Zeitung

TELEPHONE:

TELEFON

Hello, here is

Hallo hier ist ...

Please speak:

louder

slowly

Bitte sprechen (speak) Sie ...

lauter

langsam

I want to speak to:

Mr.

Mrs.

Miss

Ich möchte (want) mit ... sprechen (speak).

Herrn ...

Frau ...

Junge-frau

When is he there?

He must call me back

Wann (when) ist er da (there)?

Er möchte (must) mich bitte zurück-rufen
(call-back)

TIME:

Do you have enough time?

What time is it?

Haben Sie genug (enough) Zeit?

Wie spät (time) ist es?

The time now is:

five past one

quarter to three

twenty past four

half past six

Es ist ...

fünf nach (after) eins (1)

Viertel (quarter) vor drei (3)

zwanzig (20) nach vier (4)

halb (half) sieben (7 not six!!!)

MEETINGS:

We see you:

today

tomorrow

next week

in the morning

in the afternoon

in the evening

tonight

soon

VERABREDUNGEN

Wir sehen (see) uns (you) ...

heute

morgen

nächste Woche (week)

vormittags

nachmittags

abends

heute Abend (evening)

bald

You are (have) right/wrong.

That is right

Sie haben recht/nicht recht

Das ist richtig (right)

LOCATIONS:

Here/there

At the UN office

Is it near/far

How many hours?

hier/dort

im (at) Büro (office) der UNO

Ist es nahe/weit?

Wieviele Stunden (hours) ?

21. PLAY QUIZ

Test your instincts ... associate the phrases ... in mixed groups of four ...

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| a. I am well, thank you | In Ordnung |
| b. Excuse me | Danke |
| c. Thank you. | Es geht mir gut, danke |
| d. OK | Verzeihung |
| e. You're welcome | Gut gemacht |
| f. Well done | Herzlich <u>wilkommen</u> |
| g. Hello | Wie geht es Ihnen |
| h. How are you? | Hallo |
| i. Welcome! | <u>Wilkommen</u> |
| j. Welcome home | Verzeihen Sie die Störung |
| k. So sorry to bother you | Das macht nichts |
| l. No bother | <u>Wilkommen</u> bei uns |
| m. Yes | Bedienung? |
| n. Please | Bitte |
| o. I am sorry | Es tut mir leid |
| p. Waiter? | Ja |
| q. How much is that? | Wie spät ist es? |
| r. Where is the toilet? | Wo/Wann/Warum? |
| s. Where/when/why? | Wo ist das WC? |
| t. What time is it? | Wieviel kostet das? |
| u. Help me please? | Ich verstehe nicht. |
| v. I do not understand | Sprechen Sie bitte langsam. |
| w. What does this mean? | Können Sie mir bitte helfen? |
| x. Please speak slowly | Was soll das heissen ? |
| y. See you later | Guten Appetit/Prost. |
| z. Good food/cheers!! | Bis dann |

Answers: In the phrase book ... if you need them ...

APPENDIX C - BRIEF GRAMMAR

(Challenge: Correct this rough outline ...and then discuss with a natural speaker)

1. Structure - subject, object and verb:

ICH bin hier.

I am here.

Das KIND ist hier.

The CHILD is here.

IST das Kind hier?

Question - IS the child here?

2. Articles:

EIN Kind ist hier.

A child here is.

3. Nouns:

Die Kind-ER sind hier.

Child-REN are here.

Das GUT-E Kind ist hier.

The GOOD child is here.

ER ist ein Kind.

HE is a child.

4. Possession:

Er ist MEIN Kind.

He is MY child.

5. Relative:

Das Kind DAS hier ist.

The child WHO here is.

6. Demonstrative:

DIESES Kind ist hier.

THIS child is here.

JENES Kind ist DORT.

THAT child is THERE.

7. Interrogatives:

WAS ist das ding?

WHAT is this thing?

WER ist das?

WHO is that?

WO ist das Kind?

WHERE is the child?

WIEVIEL KOSTET dieses Buch?

HOW-MUCH is the book?

8. Imperatives:

MACHEN-SIE das!

DO this!

KOMMEN-SIE her!

COME here!

9. Negatives:

Ja, ich HABE das Buch.

Yes, I HAVE the book.

Nein, ich habe das Buch NICHT.

No, I do NOT have the book.

Kommen-Sie NICHT her.

Do NOT come here.

10. To be, have and want:

Ich bin/habe/mochte

I am/have/want

Sie sind/haben/mochten

You are/have/want

Er ist/hat/mochte

He is/has/wants

THE ONE HUNDRED MOST USED WORDS IN CONVERSATION WRONG LANGUAGE - GERMAN

(Challenge - complete with GERMAN and then discuss with a natural speaker)

1. A/an EIN	2. After NACH	3. Again WIEDER	4. All ALLES	5. Almost FAST
6. Also AUCH	7. Always IMMER	8. And UND	9. Because WEIL	10. Before VOR
11. Big GROSS	12. But ABER	13. I can ICH KANN	14. I come ICH KOMME	15. Either/or ENTWEDER/ ODER
16. I find ICH FINDE	17. First ERSTE	18. For VOR	19. Friend FREUND	20. From VON
21. I go ICH GEHE	22. Good GUT	23. Goodbye TSCHUESS	24. Happy GLUEKLICH	25. I have ICH HABE
26. He ER	27. Hello HALLO	28. Here HIER	29. How WIE	30. I ICH
31. I am ICH BIN	32. If WENN	33. In IN	34. I know ICH KENNE	35. Last LEKTER
36. I like ICH MAG	37. Little KLEIN	38. I love ICH LIEBE	39. I make ICH MACHE	40. Many ZU VIEL
41. One EIN	42. More MEHR	43. Most MEISTE	44. Much VIEL	45. My MEIN
46. New	47. No	48. Not	49. Now	50. Of

NEU	NEIN	NICHT	JETZ	VON
51. Often HAUFIG	52. On AN	53. One EIN	54. Only NUR	55. Or ODER
56. Other ANDERE	57. Our UNSER	58. Out AUS	59. Over UBER	60. People MENSCHEN
61. Place PLATZ	62. Please BITTE	63. Same GLEICH	64. I see ICH SEHE	65. She SIE
66. So DAS	67. Some EIN BISSCHEN	68. Sometimes MANCHMAL	69. Still NACH	70. Such SOLCHE
71. I tell ICH SAGE	72. Thank you DANKE	73. That DAS	74. The DIE/DER/DAS	75. Their UNSERE
76. Them SIE	77. Then DENN	78. There is DA IST	79. They SIE	80. Thing DING
81. I think ICH DANKE	82. This DIESER	83. Time ZEIT	84. To NACH	85. Under UNTER
86. Up OBEN	87. Us UNS	88. I use ICH BENUTZE	89. Very SEHR	90. We WIR
91. What WAS	92. When WENN	93. Where WO	94. Which WELCHE	95. Who WIE
96. Why warum	97. With mit	98. Yes ja	99. You sie/du	100. Your Ihre/deine

**BRIEF DICTIONARY - ENGLISH/ FRENCH/ SPANISH/ GERMAN
(rough spelling and gender and few accents)**

English	French	Spanish	German
a	un/une	un/una	in/eine
about	environ	cerca de	ungefähr
accident	accident,l'	accidente	Unfall
action	action,la	accion	Handlung
actually	en fait	realmente	eigentlich
after	après	depués	nach
afternoon	aprèsmidi,l'	tardes	Nachmittag
airport	aéroport,l'	aeropuerto	Flughafen
alone	seul	solo/unico	allein
also	aussi	también	auch
always	toujours	siempre	immer
am (I)	suis (je)	yo soy/estoy	bin (ich)
and	et	y	und
anniversary	anniversaire	cumpleaños	Jahrestag
anybody	n`importe qui	cualquiera	irgendjemand
anything	n`importe quoi	cualquier cosa	irgendetwas
April	Avril	abril	April
are(you)	êtes (vous)	usted es/está	sind
arrive	arriver	llegar	ankommen
at	à	a/en	an
August	Aout	agosto	August
bad	mauvais	malo	schlecht
bank	banque,la	banco	Bank
bar	bar	bar	Bar, die
bath	bain,le	baño	Bad
beat	battre	batir	schlagen
beautiful	beau/belle	hermoso	schön
because	parce que	porque	weil
bed	lit,le	cama	Bett
begin	commencer	comenzar	anfangen
behind	derrière	detrás/atrás	hinter
beside	à côté de	al lado de	nächst
better	meilleur	mejor	besser

bill	facture,la	cuenta	Rechnung, die
big	grand	grande	gross
biscuit	biscuit,le	galleta	Keks
black	noir	negro	schwarz
book	livre,le	libro	Buch
boy	garcon,le	niño/muchacho	Junge
bread	pain,le	pan	Brot
breakfast	petit dej.le	desayuno	Frühstück
brother	frère,le	hermano	Bruder, der
bus	autobus,le	autobús/camión	Bus
business	affaires,les	negocio	Geschäft
buy	acheter	comprar	kaufen
can (able)	pouvoir	poder	können
car	auto,l'	carro/coche	Auto
carefully	prudent	prudente	vorsichtig
carry	porter	llevar	tragen
cash	argent,le	dinero	Bargeld
chair	chaise,la	silla	Stuhl
cheap	bon marché	barato	billig
children	enfants	niños	Kinder
choose	choisir	seleccionar	wählen
cigarette	cigarette,la	cigarillo	Zigarette
clean	propre	limpio	sauber
clever	intelligent	inteligente	klug
clouds	nuages,les	nubes	Wolken, die
coffee	cafe,le	café	Kaffee
cold	froid	frio	kalt
colour	couleur,la	color	Farbe
come	venir	venir	kommen
complain	plaindre	reclamar	klagen
contract	contrat,le	contrato	Vertrag
cook	cuire	cocinar	kochen
cost	coût,le	costo	Kosten
count	conter	contar	zählen
creditors	créditeurs,les	acreedor	Gläubiger
cup	tasse,la	taza	Tasse
customer	client,le	cliente	Kunde

customs	douane,la	aduana	Zoll
daughter	fille,la	hija	Tochter
day	jour,le	día	Tag
dear	cher	caro	teuer
debtors	débiteurs,les	deudores	Schuldner
December	Décembre	diciembre	Dezember
dinner	dîner,le	comida	Abendessen
dirty	sale	sucio	schmutzig
divided by	divisé par	dividir de	dividiert durch
do	faire	hacer	tun
doctor	médecin,le	doctor/médico	Arzt
doers	actifs,les	trabajadores	Täter
drink	boire	beber/tomar	trinken
drive	conduire	manejar/coduc.	fahren
dry	sec	seco/árido	trocken
early	de bonne heure	temprano	früh
easy	facile	fácil	leicht
eat	manger	comer	essen
eight	huit	ocho	acht
eighty	quatre vingt	ochenta	achtzig
either	ou	o	entweder
eleven	onze	once	elf
English	Anglais	inglés	Englisch
enjoy	s`amuser	gozar de	sich freuen
enough	assez(de)	bastante/suf.	genug
etc.	et cetera	etcétera	usw
evening	soir,le	tarde	Abend
every	chaque	cada	jeder
fall off	tomber	caer	fallen
family	famille,la	familia	Familie
father	père,le	padre	Vater
father/law	beau-père,le	suegro	Schwiegervater
fat	gros	gordo	fett
Febuary	Février	febrero	Februar
fifty	cinquante	cincuenta	fünfzig
fight	combattre	luchar	kämpfen
finance	financer	finanza	finanzieren

find	trouver	encontrar	finden
fine	beau	fino/perf/bel.	schön (Wetter)
fingers	doigts,les	dedos	Finger
finish	finir	terminar	beenden
fish	poisson,le	pescado	Fisch
five	cinq	cinco	fünf
fog	brouillard,le	niebla	Nebel
food	nourriture,la	comida/alim.	Essen
fools	fous,les	tontos/locos	Verrückten
for	pour	para/por	für
fork	fourchette,la	tenedor	Gabel
four	quatre	cuatro	vier
forty	quarante	cuarenta	vierzig
Friday	Vendredi,le	viernes	Freitag
friendly	sympathique	amigable	freundlich
friends	amis,les	amigos	Freunde
future(adj)	futur	futuro	zukünftig
game	jeu,le	juego	Spiel
generally	généralement	generalmente	allgemein
get	obtenir	obtener	bekommen
girl	jeune fille,la	niña/muchacha	Mädchen
give	donner	dar	geben
glass	verre,le	vaso	Glas
go	aller	ir/andar	gehen
good	bon	bueno/buen	gut
goodbye	au revoir	adiós	auf Wiedersehen
good even.	bonsoir	buenas tardes	guten Abend
good morn.	bonjour	buenos días	guten Morgen
good night	bonne nuit	buenas noches	gute Nacht
greedy	gourmand	codicioso	gierig
half	moitié	medio/mitad	halb
happy	heureux	contento/feliz	glücklich
hate	détester	odiar	hassen
have	avoir (j'ai)	haber/tener	haben
he	il	él	er
hello	salut	hola	hallo
help	aider	ayudar	helfen

helpful	utile	util	behilfflich
her (acc.)	la/lui	la/le	ihr
here	ici	aquí	hier
herself	ellemême	ella misma	sie selbst
him	le/lui	le/lo	ihn/ihm
himself	luimême	él mismo	er selbst
his	son	suyo	sein
honest	honnêt	honrado	ehrlich
hope	espérer	esperar	hoffen
hospital	hopital,le	hospital	Krankenhaus
hot	chaud	caliente	heiss
hotel	hotel,le	hotel	Hotel
how are y.?	comment a.v.?	cómo está Ud?	wie geht e.I.?
how many?	combien de?	cuántos?	wieviel?
however	cependant	sín embargo	jedoch
hundred	cent	cien	hundert
hungry	avoir faim	tener hambre	hungrig
husband	mari,le	esposo/marido	Ehemann
I	je	yo	ich
I am well	je vais bien	muy bien	mir geht es gut
icecream	glace,la	helado	Eis
if	si	si	wenn
important	important	importante	wichtig
impossible	impossible	imposible	unmöglich
in front of	devant	enfrente de	vor
intelligent	intelligent	inteligente	klug
inventory	inventaire, l'	inventario	iventor
is (he)	est (il)	es	ist (er)
it	cela	eso	es (er)
itself	celamême	eso mismo	es selbst
January	Janvier	enero	Januar
journey	voyage,le	viaje	Reise
July	Juillet	julio	Juli
June	Juin	junio	Juni
knife	coûteau,le	cuchillo	Messer
know	savoir/conn.	saber/conocer	wissen
labour	main d`oeuvre	trabajo	Arbeit

language	langue,la	idioma	Sprache
late	tard	tarde	spät
later	plus tard	mas tarde/lu.	später
learn	apprendre	aprender	lernen
less	moins de	menos	minus/weniger
letter	lettre,la	carta/letra	Brief
life	vie,la	vida	Leben
like (verb)	aimer g u s gern haben	t a r	
listen	écouter	oir	zuhören
little	peu	poco	wenig
long	long	largo	lang
long run	finalement	a lo largo	auf die Dauer
look	regarder	mirar	schauen
look for	chercher	buscar	suchen
loss	perte,la	pérdida	Verlust
lot,lots	beaucoup de	mucho	viel
love	aimer bien	querer	lieben
low	bas	bajo	tief
lucky (be)	avoir/chance	tener suerte	Glück (haben)
luggage	bagages,les	equipaje	Gepäck
lunch	déjeuner,le	almuerzo	Mittagessen
make/do	faire	hacer/realizar	machen
man	homme,l'	hombre	Mann
manager	directeur,le	gerente/dir.	Manager
many	beaucoup (de)	muchos	viele
map	plan,le	mapa	Landkarte
March	Mars	marzo	März
marriage	mariage,le	matrimonio	Heirat
marry	se marier	casar	heiraten
materials	materiaux,les	materia prima	Materialien
May	Mai	mayo	Mai
me	me	mi	mich
meal	repas,le	comida	Essen
meat	viande,la	carne	Fleisch
meet	rencontrer	encontrar	kennen lernen
meeting	réunion,la	reunión	Versammlung

mind (not)	égal (etre)	no importa	egal (mir)
minute	minute,la	minuto	Minute
Miss	Mademoiselle	Señorita	Fräulein
mistake	erreur,la	error	Fehler
Monday	Lundi,le	lunes	Montag
money	argent,la	dinero	Geld
month	moins,le	mes	Monat
more	plus	más	mehr
morning	matin,le	mañana	Morgen
mother	mère,la	madre	Mutter
motheri.l.	bellemère	suegra	Schwiegermutter
Mr	Monsieur	Señor	Herr
Mrs	Madame	Señora	Frau
multipl.by	multiplier par	multiplic.por	multipliz.mit
must	devoir	deber/tener de	müssen
my	mon	mi/mis	mein
myself	moimême	mi	ich selbst
near	près de	cerca de	nahe
never	jamais	nunca/jamás	niemals
never mind	n'importe	no importa	nichts (macht)
new	neuf	nuevo	neu
nice	agréable	fino/bueno	nett
nine	neuf	nueve	neun
night	nuít,la	noche	Nacht
ninety	quatrev.dix	noventa	neunzig
no	non	no	nein
nobody	personne	nadie	niemand
noise	bruit,le	ruido	Krach
not	ne...pas	no	nicht
nothing	rien	nada	nichts
November	Novembre	noviembre	November
now	maintenant	ahora	jetzt
o`clock	heures (7.00)	hora (7.00)	Uhr (7.00)
October	Octobre	octubre	Oktober
of course	naturellement	naturalmente	natürlich
Oh!	Oh!	O!	Ach!
old	vieux	viejo	alt

on	sur	sobre	auf
one	un	un/uno	eins
or	ou	o	oder
orders	ordres,les	órdenes	Bestellung
our	notre	nuestro	unser
ourselves	nousmême	nosostros	wir selbst
out	dehors	fuera	aus
overheads	frais gen.les	gasto gener.	Laufenden U.
owner`s eq.	capital,le	capital	Anlagekapital
parents	parents,les	padres	Eltern
passport	passeport,le	pasaporte	Pass
people	gens	gente	Menschen
place	endroit,le	sitio/lugar	Platz
plane	avion,le	avión	Flugzeug
plate	assiette,la	plato	Teller
please	s`il v. plaît	por favor	bitte
police	police,la	policía	Polizei
polite	poli	cortés	höflich
porter	porteur,le	portero	Träger
possible	possible	posible	möglich
present	présent	presente	gegenwärtig
pretty	joli	bonito	hübsch
products	produits,les	productos	Produkte
profit	profit,le	ganancia	Gewinn
put	mettre	poner	legen
quarter	quartier,le	cuarto	Viertel
quickly	vite	aprisa/de pri.	schnell
rain	pluie,la	lluvia	Regen
read	lire	leer	lesen
really	vraiment	de veras	wirklich
red	rouge	colorado/rojo	rot
relax	se relaxer	relajarse	entspannen
remember	rappeller	recordar	erinnern
restaurant	restaurant,le	restaurante	Restaurant
right	raison (avoir)	correcto/der.	richtig
road	rue,la	calle	Strasse
room	chambre,la	cuarto/habit.	Zimmer

sales	ventes, les	venta/saldo	Verkäufe
Saturday	Samedi,le	sábado	Samstag
save	sauver	salvar	sparen
say	dire	decir	sagen
see	voir	ver	sehen
sell	vendre	vender	verkaufen
September	Septembre	septiembre	September
serve	servir	servir	bedienen
service	service	servicio	Dienst
seven	sept,le	siete	sieben
seventy	soixantedix	setenta	siebzig
she	elle	ella	sie
short	court	corto	kurz
should	devoir	deber	sollen
sick	malade	enfermo	krank
Sir	Monsieur	Señor	Mein Herr
sister	soeur,la	hermana	Schwester
sit	s'asseoir	sentar	sitzen
sit down	être assis	sentarse	sich setzen
six	six	seis	sechs
sixty	soixante	sesenta	sechzig
sky	ciel,le	cielo	Himmel
sleep	dormir	dormir	schlafen
small	petit	pequeño/chiqu.	kein
smoke	fumer	fumar	rauchen
snack	snack,le	snack	Imbiss
some	quelques	unos/poco de	etwas
somebody	quelqu'un	alguno	jemand
something	quelquechose	algo	etwas
sometimes	quelquefois	algún tiempo	manchmal
son	fils,le	hijo	Sohn
sorry	dommage	lo siento	Verzeihung
soup	potage,le	sopa	Suppe
speak	parler	hablar	sprechen
spend	dépenser	gastar	ausgeben
spoon	cuillère,la	cuchara	Löffel
stand up	se lever	pararse	aufstehen

station	gare,la	estación	Bahnhof
stay	rester	quedarse	bleiben
stool	banc,le	taburete	Stuhl
sugar	sucre,le	azúcar	Zucker
summer	été,le	verano	Sommer
sun	soleil,le	sol	Sonne
Sunday	Dimanche,le	domingo	Sonntag
sweet(pud.)	dessert,le	dulce/postre	Süßspeise
table	table,la	mesa	Tisch
take	prendre	tomar/llevar	nehmen
talk	parler	hablar	sprechen
talkers	bavards,les	habladores	Schwätzer
taxi	taxi,le	taxi	Taxi
tea	the,le	té	Tee
téléphone	téléphone,le	teléfono	Telefon
tense	temps,le	tiempo	Zeitform
ten	dix	diez	zehn
terrible	terrible	terrible	schrecklich
thank you	merci	gracias	danke
that	la/cela/que	ese/aquel/cual	jener/jene/jenes
the	le/la	el/la/los/las	der/die/das
their	leur	su	ihr
them	eux	ellos/ellas	sie
themselves	euxmêmes	ellas/ellos	sie selbst
there	là	allí	dort/da
they	ils	ellos/ellas	sie
this	ce/cet	este/esta	dieser
thin	mince	delgado	dünn
thing	chose,la	cosa	Ding
thirsty	avoir soif	tener sed	durstig
thirty	trente	treinta	dreissig
thousand	mille	mil	tausend
three	trois	tres	drei
threeqtr.	troisquarts	tres cuartos	dreiviertel
Thursday	Jeudi	jueves	Donnerstag
ticket	billet,le	boleto/billete	Karte
time	heure,la	tiempo/vez	Zeit, die

tip	pourboire,le	propina	Trinkgeld
tired	fatigué	cansado	müde
to	à	para/a	nach
today	aujourd'hui	hoy	heute
tomorrow	demain	mañana	morgen
too much	trop	demasiado	zu viel
train	train,le	tren	Zug
travel	voyager	viajar	reisen
Tuesday	Mardi	martes	Dienstag
twelve	douze	doce	zwölf
twenty	vingt	veinte	zwanzig
two	deux	dos	zwei
under	sous	debajo/bajo	unter
up	en haut	arriba	oben
us	nous	nos/nosotros	uns
vegetables	légumes,les	legumbres	Gemüse
wait	attendre	esperar	warten
waiter	garçon,le	camarero	Kellner
walk	marcher	caminar/pasear	spazieren
want	vouloir	querer	wollen
waste(n)	gaspillage,le	desgaste	Abfall
we	nous	nosotros	wir
weather	temps,le	tiempo	Wetter
Wednesday	Mercredi	miércoles	Mittwoch
week	semaine,la	semana	Woche
wet	pluvieux	húmedo/mojado	nass
what?	quel/quoi?	qué?	was?
what time?	quelle heure?	qué hora?	wie spät.ist es?
when?	quand?	cuándo?	wann?
where	où?	dónde?	wo?
white	blanc	blanco	weiss
who?	qui?	quién?	wer?
wife	femme,la	esposa	Ehefrau
win	gagner	ganar	gewinnen
wine	vin,le	vino	Wein
winter	hiver,le	invierno	Winter
woman	femme,la	mujer	Frau

work	travail,le	trabajo	arbeiten
worse	pire	peor	schlechter
worst,the	le pire	el/lo peor	schlechteste
write	écrire	escribir	schreiben
wrong	avoir tort	falso/equiv.	falsch
year	année,la	año	Jahr
yes	oui	sí	ja
yes but	oui mais	si, pero	ja, aber
yesterday	hier	ayer	gestern
you (nom.)	vous	usted/ustedes	Sie
you (acc.)	vous	usted	Sie
young	jeune	joven	jung
your	votre	su	Ihr
yourself	vousmême	usted	Sie selbst
yourselves	vousmêmes	ustedes	Sie selbst
zero	zéro	cero	null